

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 13 mars 2018 – European Union Copper Task Force mot Europeiska kommissionen

(Mål C-384/16 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Växtskyddsmedel — Genomförandeförordning (EU) 2015/408 — Utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden samt upprättande av en förteckning över kandidatämnen för substitution — Det verksamma ämnet kopparföreningar tas upp i denna förteckning — Talan om ogiltigförklaring — Upptagande till sakprövning — Artikel 263 fjärde stycket FEUF — Regleringsakt som inte medför genomförandeåtgärder — Person som berörs personligen)

(2018/C 166/09)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: European Union Copper Task Force (ombud: C. Fernández Vicién, C. Vila Gisbert, I. Moreno-Tapia Rivas, abogadas, M. Miserendino, abogado)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: A. Lewis och P. Ondrůšek)

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) European Union Copper Task Force ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 314, 29.8.2016.

Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 15 mars 2018 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León – Spanien) – Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS), Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS) mot José Blanco Marqués

(Mål C-431/16) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Social trygghet för migrerande arbetstagare — Förordning (EEG) no 1408/71 — Artiklarna 12 och 46a – 46d — Förmåner av samma slag — Begrepp — Kumulationsförbud — Begrepp — Villkor — Nationell bestämmelse i vilken det föreskrivs ett pensionstillskott vid total och bestående arbetsförmåga för arbetstagare som är 55 år eller äldre — Innehållande av tillskottet vid anställning eller erhållande av ålderspension)

(2018/C 166/10)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS), Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

Motpart: José Blanco Marqués

Domslut

- 1) En nationell bestämmelse, såsom den som är aktuell i det nationella målet, enligt vilken pensionstillskottet vid total och bestående arbetsförmåga ska hållas inne under den period som den som har en sådan pension erhåller ålderspension i en annan medlemsstat eller i Schweiz, utgör en bestämmelse om minskning i den mening som avses i artikel 12.2 i rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen, i dess ändrade och uppdaterade lydelse enligt rådets förordning (EG) nr 118/97 av den 2 december 1996, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 592/2008 av den 17 juni 2008.
- 2) Artikel 46a.3 a i förordning nr 1408/71, i dess ändrade och uppdaterade lydelse enligt rådets förordning nr 118/97, i dess lydelse enligt förordning nr 592/2008, ska tolkas på så sätt att begreppet "lagstiftningen i den första medlemsstaten" ska förstås så, att det även inbegriper den tolkning som en nationell högsta domstol har gjort av en nationell lagbestämmelse.
- 3) Ett pensionstillskott vid total och bestående arbetsförmåga som beviljas en arbetstagare enligt en medlemsstats lagstiftning, såsom den som är aktuell i det nationella målet, och en ålderspension som samma arbetstagare har förvärvat i Schweiz ska anses vara av samma slag, i den mening som avses i förordning nr 1408/71, i dess ändrade och uppdaterade lydelse enligt rådets förordning nr 118/97, i dess lydelse enligt förordning nr 592/2008.
- 4) Artikel 46b.2 a i förordning nr 1408/71, i dess ändrade och uppdaterade lydelse enligt rådets förordning nr 118/97, i dess lydelse enligt förordning nr 592/2008, ska tolkas på så sätt att en nationell bestämmelse om kumulationsförbud, såsom den som följer av artikel 6 i Decreto 1646/1972 para la aplicación de la ley 24/1972, de 21 de junio, en materia de prestaciones del Régimen General de la Seguridad Social (dekret 1646/1972 om tillämpning av lag 24/1972 av den 21 juni 1972 i fråga om förmåner enligt det allmänna socialförsäkringssystemet), av den 23 juni 1972, inte är tillämplig på en förmån som beräknas enligt artikel 46.1 a i) i nämnda förordning, om förmånen inte anges i bilaga IV D i samma förordning.

(¹) EUT C 402, 31.10.2016.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 15 mars 2018 (begäran om förhandsavgörande från High Court – Irland) – North East Pylon Pressure Campaign Limited, Maura Sheehy mot An Bord Pleanála, Minister for Communications, Energy and Natural Resources, Irland, Attorney General

(Mål C-470/16) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Miljökonsekvensbedömning av vissa projekt — Direktiv 2011/92/EU — Talerätt för medlemmar av den berörda allmänheten — Talan som har väckts för tidigt — Begreppen "inte oöverkomligt kostsamma" och "beslut, handling eller underlåtenhet som omfattas av bestämmelserna om allmänhetens deltagande i direktivet" — Århuskonventionens tillämplighet)

(2018/C 166/11)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

High Court (Irland)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: North East Pylon Pressure Campaign Limited, Maura Sheehy

Motparter: An Bord Pleanála, Minister for Communications, Energy and Natural Resources, Irland, Attorney General

i närvaro av: EirGrid plc